

Antonin Dvorák

(1841 – 1904)

Slavonic Dance No. 6

Opus 46 - Sousedská

Arranged for Niibori Guitar Orchestra

by

Andrew Forrest

*In the event of a public performance, please include
the arranger's name on the programme.*

© Copyright Andrew Forrest 2021
forrestguitarembles.co.uk

Slavonic Dance No. 6

Arranged for
Niibori guitar orchestra
by Andrew Forrest

Opus 46 - Sousedská

Antonin Dvorák
(1841 - 1904)

Allegretto scherzando

Musical score for measures 1-8. The score is for Alto, Guitar 1, Guitar 2, Bass(N), and Contrabass. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The tempo is *Allegretto scherzando*. Dynamics include *mp*, *p*, and *mf*.

Musical score for measures 9-15. The score is for Alt, Gtr 1, Gtr 2, Bass(N), and Cb. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. Dynamics include *p*, *fz*, *mf*, *pp*, and *espress.*.

Musical score for measures 16-20. The score is for Alt, Gtr 1, Gtr 2, Bass(N), and Cb. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. Dynamics include *dim.*, *mp*, and *p*.

23 A

Alt
Gtr 1
Gtr 2
Bass(N)
Cb

mp *ff*
mf *fz* *ff*
mf *fz* *ff*

30

Alt
Gtr 1
Gtr 2
Bass(N)
Cb

mp *dim.*
mp *dim.* *pp*
mf *dim.* *p*
p *dim.* *pp* *p*
p *dim.* *pp*

37

Alt
Gtr 1
Gtr 2
Bass(N)
Cb

pp *dim.* *pp*
p *dim.* *pp*
p *dim.* *pp*
p *dim.* *pp*

B

sul tasto *p* pont.

Alt

Gtr 1 *p* sul tasto pont.

Gtr 2 *p* sul tasto pont.

Bass(N) *p* sul tasto pont.

Cb *p* sul tasto pont.

50

nat. *f* *ff marcatisissimo* *fz*

Alt

Gtr 1 *f* *ff marcatisissimo* *fz*

Gtr 2 *f* *ff marcatisissimo* *fz*

Bass(N) *f* *ff marcatisissimo* *fz*

Cb *f* *ff* *fz*

C

57

f *dim.* *p*

Alt

Gtr 1 *f* *dim.* *p*

Gtr 2 *f* *dim.* *p*

Bass(N) *f* *dim.* *p*

Cb *f* *dim.* *p* *mp espressivo*

64 D

Alt *p* *pp*

Gtr 1 *p* *pp*

Gtr 2 *p* *pp*

Bass(N) *p* *p*

Cb *p* *pp*

Detailed description: This system covers measures 64 to 69. It features five staves: Alto, Guitar 1, Guitar 2, Bass (Nylon), and Cello/Double Bass. The Alto part has a melodic line with slurs and accents, marked *p* and *pp*. The guitar parts provide harmonic support with chords and arpeggios, also marked *p* and *pp*. The bass and cello parts play a steady accompaniment, with the bass marked *p* and *p*, and the cello marked *p* and *pp*. A box labeled 'D' is placed above the Alto staff at measure 65.

70

Alt *pp* *p cresc.* *ff marcatisissimo*

Gtr 1 *pp* *p cresc.* *ff marcatisissimo*

Gtr 2 *pp* *cresc.* *ff marcatisissimo*

Bass(N) *cresc.* *ff marcatisissimo*

Cb *cresc.* *ff marcatisissimo*

Detailed description: This system covers measures 70 to 76. The dynamics increase significantly. The Alto part starts with *pp*, moves to *p cresc.*, and ends with *ff marcatisissimo*. The guitar parts follow a similar dynamic progression. The bass and cello parts also increase in volume, with the bass marked *cresc.* and *ff marcatisissimo*, and the cello marked *cresc.* and *ff marcatisissimo*. The music becomes more rhythmic and intense.

77

Alt *fz*

Gtr 1 *fz*

Gtr 2 *fz*

Bass(N) *fz*

Cb *fz*

Detailed description: This system covers measures 77 to 82. The music is now marked *fz* (forzando) throughout. The Alto part has a strong, accented melodic line. The guitar parts play chords with accents. The bass and cello parts continue with their accompaniment, also marked *fz*. The overall texture is very dense and powerful.

84 E

Alt *ff* *marcatissimo sempre*

Gtr 1 *ff* *marcatissimo sempre*

Gtr 2 *ff* *marcatissimo sempre*

Bass(N) *ff* *marcatissimo sempre*

Cb *ff* *marcatissimo sempre*

90

Alt *fz* *p*

Gtr 1 *fz* *p*

Gtr 2 *fz* *p*

Bass(N) *fz* *p*

Cb *fz* *p*

97 F

Alt *dim.* *pp*

Gtr 1 *dim.* *pp* *fp* *p*

Gtr 2 *dim.* *pp* *fp* *p*

Bass(N) *dim.* *legato* *pp*

Cb *dim.* *pp*

104

Alt *pp* *mf*

Gtr 1 *pp* *fp* *fp* *pp* *p* *mf*

Gtr 2 *pp* *fp* *fp* *pp* *p* *mf*

Bass(N) *mf* pizz.

Cb *p* *mp*

112

Alt *dim.* *pp dim.* legato

Gtr 1 *dim.* *pp dim.*

Gtr 2 *dim.* *pp dim.*

Bass(N) *dim.* *pp dim.*

Cb *dim.* *pp*

G

Alt *pp*

Gtr 1 *p* *mf*

Gtr 2 *p* *mf*

Bass(N) *pp* *mp*

Cb *pp* *mp* nat.

126

Alt
pp
Gtr 1
p mp f
Gtr 2
p mp f
Bass(N)
p p mf
Cb
p p mf

133

Alt
f fz f
Gtr 1
f f
Gtr 2
f f
Bass(N)
f fz f
Cb
f f

140

H

Alt
fz ff
Gtr 1
fz ff
Gtr 2
fz ff tr 3 tr 3 tr 3
Bass(N)
fz ff
Cb
fz ff

147

Alt *dim.* *pp*

Gtr 1 *p* *dim.* *molto espressivo*

Gtr 2 *dim.* *p* *dim.* *mp*

Bass(N) *dim.* *p* *pp*

Cb *dim.* *p* *dim.* *pp*

154

Alt *pp* *mf* *cresc.*

Gtr 1 *p* *mf* *cresc.*

Gtr 2 *pp* *mf* *cresc.*

Bass(N) *pp* *mf* *cresc.*

Cb *pp* *mf* *cresc.*

161

Alt *f* *ff* **I**

Gtr 1 *fz* *f* *ff*

Gtr 2 *fz* *f* *ff*

Bass(N) *f* *ff*

Cb *f* *ff*

168

Alt *p* *dim.*

Gtr 1 *p* *dim. sempre*

Gtr 2 *p* *dim.*

Bass(N) *p* *dim. sempre*

Cb *p* *dim. sempre*

175

Alt *dim.* *pp* *p* *p sempre*

Gtr 1 *p* *dim.* *ppp*

Gtr 2 *dim.* *ppp* *pp sempre*

Bass(N) *pp sempre*

Cb *dim.* *ppp* *pp sempre*

183

Alt *pp*

Gtr 1 *mp* *pp sempre*

Gtr 2 *mp* *pp*

Bass(N) *mp*

Cb *mp*

Alto

Slavonic Dance No. 6

Arranged for guitar ensemble
by Andrew Forrest

Opus 46 - Sousedská

Antonin Dvorák
(1841 - 1904)

Allegretto scherzando

2 IV 131 II 131 3

10 *p* *fz* *fz* *fz* *mf*

16 7 A *mp* *ff*

29 II 4 VII V *mp* *dim.* *pp*

39 IV V B sul tasto 121 *dim.* *pp* *p*

45 pont. II nat. *f* *ff marcattissimo*

53 C II *fz* *f* *dim.* *p*

60 VII *pp*

66 II D *p* *pp* *pp*

73 V *p cresc.* *ff marcato* *ffz*

Musical staff 73-80: Treble clef, key signature of one sharp (F#). Measure 73 starts with a 'V' marking above the staff. The music features a series of eighth notes with accents, followed by a trill (2 4 2) and a four-measure rest. The dynamics are *p cresc.*, *ff marcato*, and *ffz*.

81 *ff* **E**

Musical staff 81-88: Treble clef, key signature of one sharp (F#). Measure 81 continues with eighth notes and accents. A 'II' marking is above measure 85. A five-measure rest is in measure 86. The dynamic is *ff*. A box labeled 'E' is above measure 87.

89 *marcato sempre ffz p*

Musical staff 89-96: Treble clef, key signature of one sharp (F#). Measure 89 continues with eighth notes and accents. The dynamics are *marcato sempre ffz* and *p*.

97 *dim. pp pp* **F** **3** **VII**

Musical staff 97-104: Treble clef, key signature of one sharp (F#). Measure 97 starts with a 'dim.' marking. A three-measure rest is in measure 100. A 'VII' marking is above measure 103. The dynamics are *dim.*, *pp*, and *pp*. A box labeled 'F' is above measure 99, and a '3' is above the rest.

107 *mf dim. pp dim.*

Musical staff 107-114: Treble clef, key signature of one sharp (F#). Measure 107 starts with a two-measure rest. The dynamics are *mf*, *dim.*, and *pp dim.*.

115 *legato pp* **G**

Musical staff 115-120: Treble clef, key signature of one sharp (F#). Measure 115 starts with a 'legato' marking. A box labeled 'G' is above measure 118. The dynamic is *pp*.

121 *pp*

Musical staff 121-127: Treble clef, key signature of one sharp (F#). Measure 121 starts with a 'pp' marking. The music consists of eighth notes.

128

Musical staff 128-133: Treble clef, key signature of one sharp (F#). Measure 128 starts with eighth notes.

134 *f ffz f ffz*

Musical staff 134-141: Treble clef, key signature of one sharp (F#). Measure 134 starts with eighth notes. The dynamics are *f*, *ffz*, *f*, and *ffz*.

142 *ff dim.* **H** **4**

Musical staff 142-149: Treble clef, key signature of one sharp (F#). Measure 142 starts with a 'ff' marking. A box labeled 'H' is above measure 143. A four-measure rest is in measure 149. The dynamic is *dim.*.

153 VII V -3 1 IV 242

pp pp mf

Detailed description: This staff contains measures 153 to 159. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The music features a series of eighth-note chords. Above the staff, Roman numerals VII, V, and IV are placed over specific measures. Fingering numbers (1, 2, 3, 4) are indicated above notes. Dynamic markings include *pp* (pianissimo) and *mf* (mezzo-forte). A trill-like ornament is shown above the final measure.

160 II

cresc. f

Detailed description: This staff contains measures 160 to 164. It continues with eighth-note chords. Roman numeral II is placed above the staff. A *cresc.* (crescendo) marking is at the beginning, and a *f* (forte) marking is in the middle. Fingering numbers are present above notes.

I

ff 3 3 3 3 p dim. 2

Detailed description: This staff contains measures 165 to 174. It features a series of triplets of eighth notes. A box labeled 'I' is at the start. Trills are marked with 'tr' and '13131'. Dynamic markings include *ff* (fortissimo), *p* (piano), and *dim.* (diminuendo). A fermata is placed over the final measure.

175 J

dim. pp p p sempre

Detailed description: This staff contains measures 175 to 183. It features a melodic line with eighth notes. A box labeled 'J' is above the staff. A *dim.* (diminuendo) marking is under the first part, and *pp* (pianissimo), *p* (piano), and *p sempre* (piano sempre) markings are under the second part.

184 VII

pp

Detailed description: This staff contains measures 184 to 191. It features eighth-note chords. Roman numeral VII is above the staff. A *pp* (pianissimo) marking is at the beginning. Fingering numbers are present above notes.

192

cresc. al

Detailed description: This staff contains measures 192 to 198. It features eighth-note chords. A *cresc. al* (crescendo allargando) marking is at the end.

199

ff

Detailed description: This staff contains measures 199 to 203. It features eighth-note chords. A *ff* (fortissimo) marking is at the end. Fingering numbers are present above notes.

204

fz

Detailed description: This staff contains measures 204 to 208. It features eighth-note chords. A *fz* (forzando) marking is at the end. An accent (^) is placed above a note in the final measure.

Guitar 1

Slavonic Dance No. 6

Arranged for guitar ensemble
by Andrew Forrest

Opus 46 - Sousedská

Antonin Dvorák
(1841 - 1904)

Allegretto scherzando

6

mf *pp*

13 *espress.* II *mf* *dim.* *mp*

20 *mf* *fz*

A VII V VII II *ff* *mp* *dim.*

34 *pp* *p* *dim.* *pp*

B $\frac{1}{2}$ CVII *p* *sul tasto* *p* *pont.*

48 *f* *ff* *marcatissimo* *nat.* 343

54 *fz* *f* *dim.* *p* C I

60

66 D

p *pp* *pp*

72

p *cresc.* *ff* *marcatissimo*

77

82

E

ff *marcatissimo sempre* *fz*

92

p *dim.*

98 F II

pp *fp* *p* *pp*

105

fp *fp* *pp* *p* *mf*

112

dim. *pp dim.*

G II

p *mf*

126

p *mp* *f*

133

f *f*

H

fz *ff*

149

p *dim.* *p* *mf* *cresc.*

161

fz *f* *ff*

CII

p *dim. sempre* *p* *dim.* *ppp*

J

mp *pp sempre*

190

p *ff*

198

cresc. al *ff*

204

fz

Guitar 2

Slavonic Dance No. 6

Arranged for guitar ensemble
by Andrew Forrest

Opus 46 - Sousedská

Antonin Dvorák
(1841 - 1904)

Allegretto scherzando

p *mf*

8 *espress.* **4** *mf*

19 *mp* *mf* *fz*

A *ff* *mf* *dim.* *p* **2**

37 *p* *dim.* *pp* **B** III *sul tasto* *p*

44 *f* *ff* *marcatissimo* *fz* *pont.* *121*

50 *f* *ff* *marcatissimo* *fz* IV *nat.*

56 *f* *dim.* *p* **C**

62 *p* *pp* **D**

139 H II *tr* 010 *tr* 343 *tr* 131

f *fz* *ff*

146 *tr* 010 *tr* 343 *tr* 131 *molto espressivo*

dim. *p* *dim.* *mp*

155

pp *mf* *cresc.* *fz*

163 I

f *ff*

170 VII *tr* 242 *tr* 131

p *dim.* *dim.*

179 J

ppp *pp sempre*

187

mp *pp*

194

cre - - - scen

199

do - - - al - - - ff

204

tr *fz*

Bass(N)

Slavonic Dance No. 6

Arranged for guitar ensemble
by Andrew Forrest

Opus 46 - Sousedská

Antonin Dvorák
(1841 – 1904)

Allegretto scherzando

8 *p*

8 *pp* *mf*

16 *dim.* *p*

23 *mf* *ff* **A**

30 *p* *dim.* *pp* *p* *p*

38 *dim.* *pp* *p* *sul tasto* **B**

45 *pont.* *f*

51 *nat.* *ff* *marcatissimo*

55 *f* *dim.* **C**

60 D

mp *espressivo* *p* *p*

Detailed description: Musical staff 60-67. The staff contains a melodic line with slurs and accents. The key signature has one sharp (F#). The dynamics are marked *mp* *espressivo* at the beginning, and *p* at two points later. A box labeled 'D' is positioned above the staff at the end of the line.

68

cresc.

Detailed description: Musical staff 68-73. The staff contains a melodic line with slurs and accents. The dynamics are marked *cresc.* at the end of the line.

74

ff *marcatissimo*

Detailed description: Musical staff 74-79. The staff contains a melodic line with slurs and accents. The dynamics are marked *ff* *marcatissimo* at the beginning of the line.

80

Detailed description: Musical staff 80-85. The staff contains a melodic line with slurs and accents.

86 E

ff *marcatissimo sempre* *fz*

Detailed description: Musical staff 86-91. The staff contains a melodic line with slurs and accents. The dynamics are marked *ff* at the beginning, *marcatissimo sempre* in the middle, and *fz* at the end. A box labeled 'E' is positioned above the staff at the beginning of the line.

92

p *dim.*

Detailed description: Musical staff 92-97. The staff contains a melodic line with slurs and accents. The dynamics are marked *p* and *dim.* at the end of the line.

98 F

legato *pp* **7**

Detailed description: Musical staff 98-107. The staff contains a melodic line with slurs and accents. The dynamics are marked *legato* and *pp*. A box labeled 'F' is positioned above the staff at the end of the line. A fermata is placed over the final note of the line.

110 VII

mf *dim.* *pp dim.*

Detailed description: Musical staff 110-115. The staff contains a melodic line with slurs and accents. The dynamics are marked *mf*, *dim.*, and *pp dim.*. A Roman numeral 'VII' is positioned above the staff at the beginning of the line.

116 G

pp I

Detailed description: Musical staff 116-122. The staff contains a melodic line with slurs and accents. The dynamics are marked *pp*. A box labeled 'G' is positioned above the staff at the end of the line. A Roman numeral 'I' is positioned above the staff at the end of the line.

123

mp *p* *p*

Detailed description: Musical staff 123-128. The staff contains a melodic line with slurs and accents. The dynamics are marked *mp*, *p*, and *p*.

131

mf *f* *fz*

139

f *fz* *ff*

H

146

dim. *p* *pp*

154

pp *mf* *cresc.*

162

f *ff*

IV I

169

p *dim. sempre*

6

J

pp sempre

189

mp *pp*

196

cresc. al *ff*

203

fz

Contrabass

Slavonic Dance No. 6

Arranged for guitar ensemble
by Andrew Forrest

Opus 46 - Sousedská

Antonin Dvorák
(1841 – 1904)

Allegretto scherzando

8 *p*

8 *pp* *mf*

16 *p* *mf*

24 **A** *fz* *ff* *p*

32 *dim.* *pp* *p*

40 **B** *pp* *p* sul tasto

46 *pont.* *f*

51 *nat.* *ff* *f* *dim.*

C *p* *p*

D

8 *pp* *cresc.*

75 *ff* *marcatisissimo* *fz*

E

82 *ff*

89 *marcatisissimo sempre* *fz* *p*

F

97 *dim.* *pp* *pizz.* *p*

6

110 *mp* *dim.* *pp*

4

G

117 *nat.* *pp* *mp* *p*

127 *p* *mf*

135 *f* *fz*

H

142 *ff* *dim.* *p*

150
8
dim.
pp

Musical staff 150-156: Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 8/8 time signature. The staff contains a series of notes with rests, starting with a half note G4, followed by quarter notes and eighth notes. Dynamics include *dim.* and *pp*. There are slurs under the eighth notes in measures 154 and 156.

157
8
pp *mf* *cresc.* *f*

Musical staff 157-163: Treble clef, key signature of two sharps, 8/8 time signature. The staff contains a series of notes with rests, including eighth notes and quarter notes. Dynamics include *pp*, *mf*, *cresc.*, and *f*.

164
8
I
ff

Musical staff 164-170: Treble clef, key signature of two sharps, 8/8 time signature. The staff contains a series of notes with rests, including eighth notes and quarter notes. A box labeled **I** is above measure 164. Dynamics include *ff*. There are accents (^) above notes in measures 166, 168, and 170.

171
8
p *dim. sempre* *dim.*

Musical staff 171-178: Treble clef, key signature of two sharps, 8/8 time signature. The staff contains a series of notes with rests, including quarter notes and half notes. Dynamics include *p*, *dim. sempre*, and *dim.*. A slur covers the final two measures.

179
8
J
ppp *pp sempre*

Musical staff 179-186: Treble clef, key signature of two sharps, 8/8 time signature. The staff contains a series of notes with rests, including quarter notes and eighth notes. A box labeled **J** is above measure 179. Dynamics include *ppp* and *pp sempre*.

187
8
p sempre

Musical staff 187-193: Treble clef, key signature of two sharps, 8/8 time signature. The staff contains a series of notes with rests, including quarter notes and eighth notes. Dynamics include *p sempre*. There are slurs under the eighth notes in measures 189 and 193.

194
8
cre

Musical staff 194-198: Treble clef, key signature of two sharps, 8/8 time signature. The staff contains a series of notes with rests, including quarter notes and eighth notes. Dynamics include *cre*.

199
8
scen *do* *al* *ff*

Musical staff 199-203: Treble clef, key signature of two sharps, 8/8 time signature. The staff contains a series of notes with rests, including quarter notes and eighth notes. Dynamics include *scen*, *do*, *al*, and *ff*. There are accents (>) above notes in measures 201 and 203.

204
8
fz

Musical staff 204-208: Treble clef, key signature of two sharps, 8/8 time signature. The staff contains a series of notes with rests, including quarter notes and eighth notes. Dynamics include *fz*. There are slurs under the eighth notes in measures 204 and 206.